

**WYLER**

# WYLER PRODUCTS AND SERVICES

## WYLER-PRODUKTE UND -SERVICES



**Version 2022**  
Edition 2

**WYLER AG**  
INCLINATION MEASURING SYSTEMS  
NEIGUNGSMESSSYSTEME

Im Holderli 13, CH-8405 WINTERTHUR (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53  
E-Mail: wyler@wylerag.com Web: www.wylerag.com



## SPECIFICATIONS

## BLUESYSTEM MODULAR

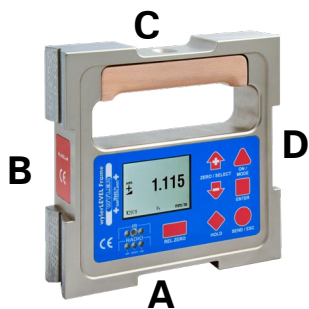
## SPEZIFIKATIONEN

Units	Decimals Dezimalstellen	Formats of value in display Darstellungsformate des Wertes in der Anzeige		Unit in display Einheit in der Anzeige	Einheiten
		wylerLEVEL Frame			
mm per m	2	xxxx.xx		mm/m	mm pro m
mm per m	3	xxx.xxx		mm/m	mm pro m
mm per m	4			mm/m	mm pro m
Inch per 10 inch	4	xx.xxxx		"/10"	Zoll pro 10 Zoll
Inch per 10 inch	4	xx.xxxx		"/12"	Zoll pro 10 Zoll
milli radian	2	xxxx.xx		mRad	Milli-Radian
milli radian	3	xxx.xxx		mRad	Milli-Radian
mm per relative base	2	xxxx.xx		mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	3	xxx.xxx		mm/REL	mm pro relative Basis
mm per relative base	4			mm/REL	mm pro relative Basis
Inch per relative base	4	xx.xxxx		"/REL	Zoll pro relative Basis
artillery per mill	2	xxxx.xx		A%0	Artillerie Promille
per mill	2	xxxx.xx		%0	Promille
per cent	3	xxx.xxx		%	Prozent
degree	1			DEG	Grad
degree	2			DEG	Grad
degree	3	xxx.xxx°		DEG	Grad
degree	4	xx.xxxx°		DEG	Grad
degree + arc minutes		xx°xx'		DEG	Grad + Bogenminuten
degree + arc minutes + arc seconds		xx°xx'xx"		DEG	Grad + Bogenminuten + Bogensekunden
arc minutes + arc seconds		xxxx'xx"		DEG	Bogenminuten + Bogensekunden
arc seconds		xxxxxx"		DEG	Bogensekunden
arc seconds	1	xxxxx.x"		DEG	Bogensekunden
centesimal degree	3	xxx.xxx		GON	Neugrad
centesimal degree	4			GON	Neugrad
slope		1/xxxx		SLOPE	Gefälle

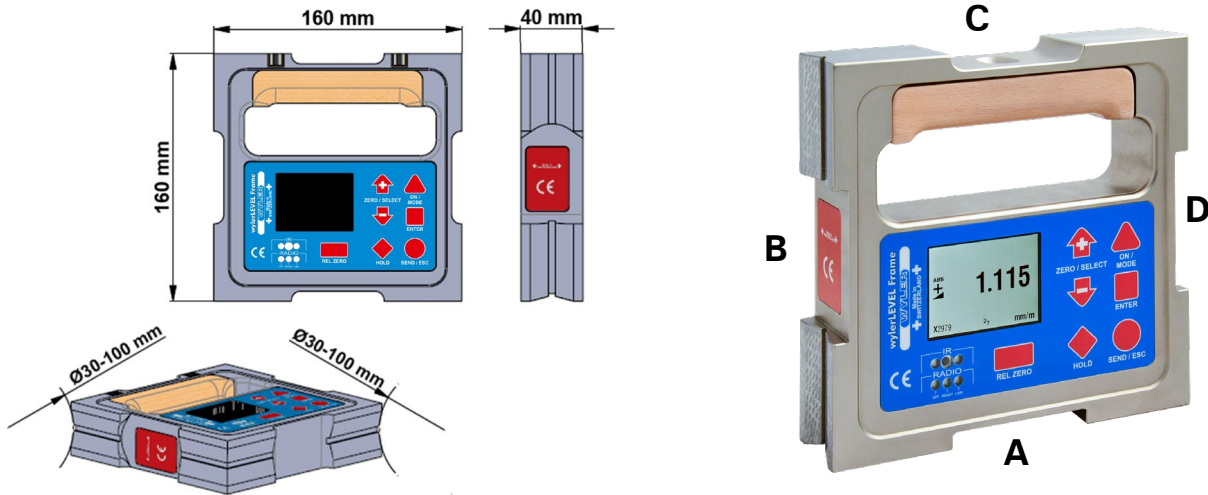
EXAMPLE FOR THE DERIVATION OF A PRODUCT NUMBER

WYLERLEVEL FRAME

BEISPIEL FÜR DIE HERLEITUNG DER PRODUKTNUMMER



Structure of product number	ttt-bbb-ABCD-yyss	Aufbau einer Produktnummer
Type of instrument	<b>001</b> -bbb-ABCD-xyss 001 – wylerLEVEL 002 – wylerCLINO	Gerätetyp
Length of base /mm	ttt- <b>160</b> -ABCD-xyss 160 – 160 mm 200 – 200 mm	Basenlänge /mm
Base type at position A, B, C and D	ttt-bbb- <b>2211</b> -xyss  0 – No base 1 – flat 2 – prismatic 3 – flat with magnetic inserts 4 – prismatic with magnetic inserts  A – 2 B – 2 C – 1 D – 1	Basistyp an Position A, B, C und D  0 - keine Basis 1 - flach 2 - prismatisch 3 - flach mit magnetischen Einsätzen 4 - prismatisch mit magnetischen Einsätzen
Angle used for prismatic bases	ttt-bbb-ABCD- <b>5</b> yss 5 – 150°	Winkel der prismatischen Basis
Material of bases (housing)	ttt-bbb-ABCD- <b>x2</b> ss 2 – cast iron 3 – Aluminum	Basenmaterial (Gehäuse) 2 – Grauguss 3 – Aluminium
Sensitivity for LEVEL's	ttt-bbb-ABCD-xy <b>AA</b> AA – 0.001 mm/m	Zifferschnittwert für LEVEL's
Range for CLINO's	60 – ±60°	Messbereich für CLINO's
<b>001-160-2211-52AA</b>		
wylerLEVEL Frame Cast iron Sensitivity 0.001 mm/m Base length 160 mm A – prismatic B – prismatic C – flat D – flat		wylerLEVEL Frame Grauguss Zifferschnittwert 0.001 mm/m Basislänge 160 mm A - prismatisch B - prismatisch C - flach D - flach

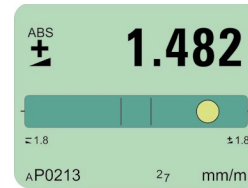
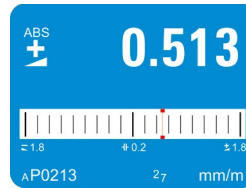
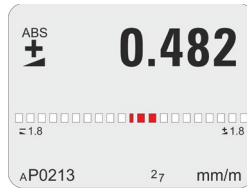
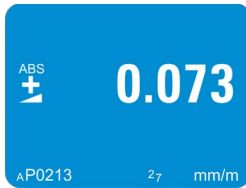


**General:**

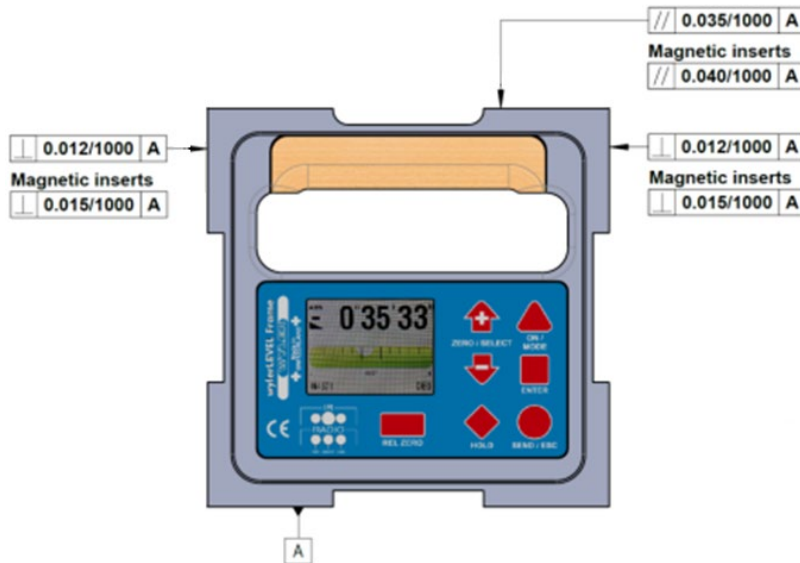
- Large graphical display
- Cast iron frame with 160 mm base length
- A and B contact faces hand scraped
- Prisms for shafts with Ø 30 ... 100 mm
- C and D contact faces grinded
- Other surfaces nickel-plated

**Allgemein:**

- Grosse Grafikanzeige
- Grauguss-Rahmen mit 160 mm Basenlänge
- A und B Messflächen handgeschabt
- Prismen für Wellen mit Ø 30 ... 100 mm
- C und D Messflächen geschliffen
- Übrige Flächen vernickelt



Prismatic Prismatisch				Flat Flach				Magnetic inserts Magneteinsätze				P/N Produktnummer
A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
X	X					X	X					001-160-2211-52AA
X	X					X	X		X	X	X	001-160-2433-52AA
				X	X	X	X					001-160-1111-02AA
				X	X	X	X		X	X	X	001-160-1333-02AA



**Scope of delivery**

- 1 wylerLEVEL Frame, 160 mm
- 2 batteries 1.5V, size C

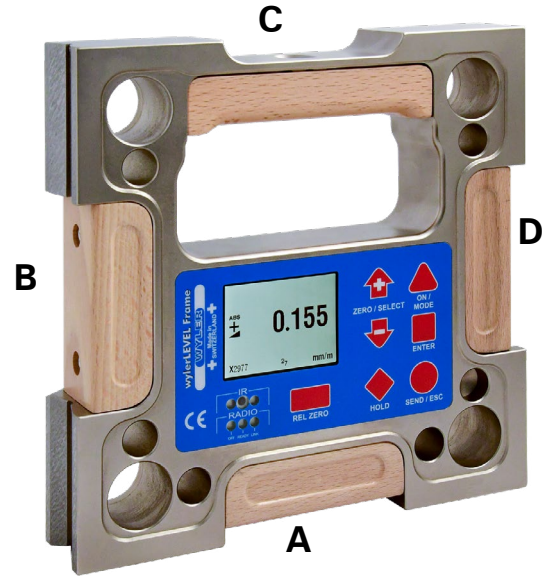
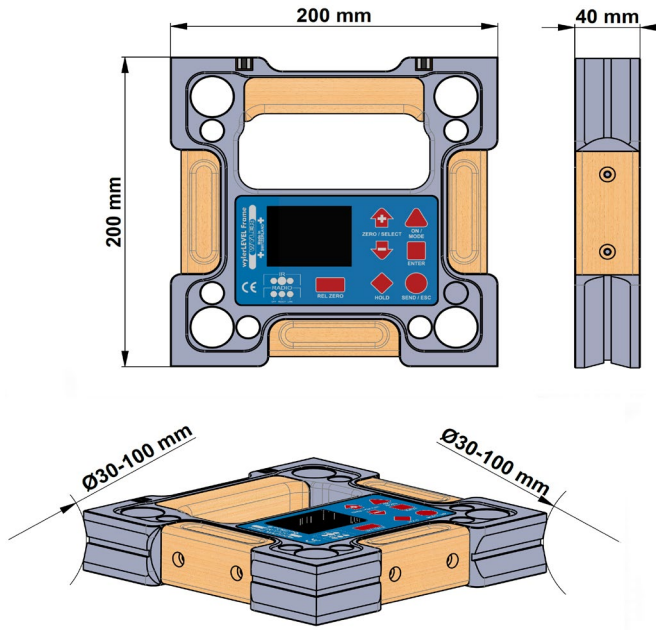
**Lieferumfang**

- 1 wylerLEVEL Frame, 160 mm
- 2 Batterien 1.5V, Grösse C

WYLERLEVEL FRAME

BLUESYSTEM MODULAR

WYLERLEVEL FRAME

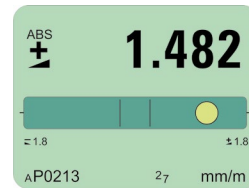
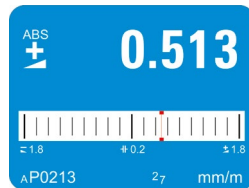
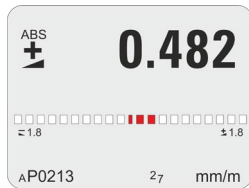
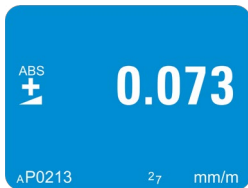


General:

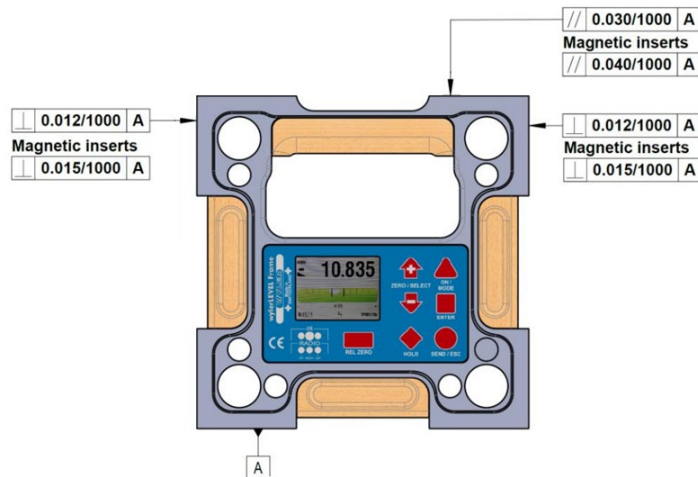
- Large graphical display
- Cast iron frame with 200 mm base length
- A and B contact faces hand scraped
- Prisms for shafts with Ø 30 ... 100 mm
- C and D contact faces grinded
- Other surfaces nickel-plated

Allgemein:

- Grosse Grafikanzeige
- Grauguss-Rahmen mit 200 mm Basenlänge
- A und B Messflächen handgeschabt
- Prismen für Wellen mit Ø 30 ... 100 mm
- C und D Messflächen geschliffen
- Übrige Flächen vernickelt



Prismatic Prismatisch				Flat Flach				Magnetic inserts Magneteinsätze				P/N Produktnummer
A	B	C	D	A	B	C	D	A	B	C	D	
X	X					X	X					001-200-2211-52AA
X	X					X	X		X	X	X	001-200-2433-52AA
				X	X	X	X					001-200-1111-02AA
				X	X	X	X		X	X	X	001-200-1333-02AA



Scope of delivery

- 1 wylerLEVEL Frame, 200 mm
- 2 batteries 1.5V, size C

Lieferumfang

- 1 wylerLEVEL Frame, 200 mm
- 2 Batterien 1.5V, Grösse C

OPTIONS	BLUESYSTEM MODULAR		OPTIONEN
Upgrade for radio transmission (factory mounting necessary)	Upgrade for ... Nachrüstung für ...	P/N Produktnummer	Nachrüstung für Funkübertragung (Werksmontage erforderlich)
	... BlueLEVEL 	016-999-F-BL	
	... BlueMETER SIGMA 	016-999-F-BMS	


Clean room version, available ONLY in combination with NEW order	P/N Produktnummer	Reinraumversion, verfügbar NUR im Zusammenhang mit NEU-Bestellung
In so called „clean room“- applications there are restrictions to use wood. We are therefore offering the BlueLEVEL, BlueLEVEL-2D and the BlueMETER SIGMA with aluminum handle instead of a wooden handle. These options are only available in combination with NEW orders. Please add corresponding to product number to your choice of instrument.	Holz darf in „Reinraum“ - Anwendungen nicht verwendet werden. Die BlueLEVEL, BlueLEVEL-2D und BlueMETER SIGMA können deshalb optional mit einem Aluminium-Griff bestellt werden. Diese Optionen stehen nur in Kombination mit einer NEU-Bestellung zur Verfügung. Bitte fügen Sie die entsprechende Produktnummer Ihrem Gerätewunsch bei.	
Aluminium handle in combination with new order for BlueLEVEL	 016-BL-ALU	Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueLEVEL
Aluminium handle In combination with new order for BlueLEVEL-2D	 016-2D-ALU	Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueLEVEL-2D
Aluminium handle In combination with new order for BlueMETER SIGMA	 016-BM-ALU	Aluminiumgriff In Kombination mit Neubestellung für BlueMETER SIGMA


## ACCESSORIES


## BLUESYSTEM MODULAR

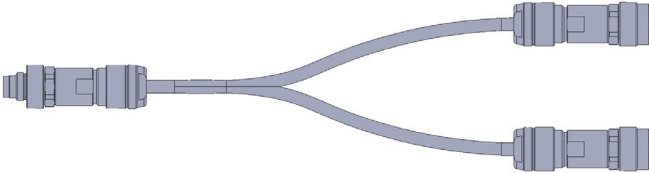
## ZUBEHÖR

Batteries	Details	P/N Produktnummer	Batterien
			
Battery (single) - size C	1.5 V	604-065-C	Batterie (einzeln) - Grösse C

Universal cable RS485	Details	P/N Produktnummer	Universalkabel RS485
			
Male / male	2.5 m	029-025-878-001	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878-001	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878-001	Stecker / Stecker

Universal angular cable RS485 – one side, cable outgoing downwards	Details	P/N Produktnummer	Universal-Winkelkabel RS485 – eine Seite, Kabel nach unten wegführend
			
Male / male	2.5 m	029-025-878W001	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878W001	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878W001	Stecker / Stecker

Universal angular cable RS485 – one side, cable outgoing upwards	Details	P/N Produktnummer	Universalkabel RS 485 - eine Seite, Kabel nach oben wegführend
			
Male / male	2.5 m	029-025-878W003	Stecker / Stecker
Male / male	5 m	029-050-878W003	Stecker / Stecker
Male / male	10 m	029-100-878W003	Stecker / Stecker

Universal Y-extension RS485	Details	P/N Produktnummer	Universal Y-Verlängerung RS485
			
Male / 2 female	0.4 m	029-004-878-Y	Stecker / 2 Buchsen

ACCESSORIES

**BLUESYSTEM MODULAR**

ZUBEHÖR

P/N  
Produktnummer

wylerTRIGGER



wylerTRIGGER

015-005-007

Remote Displays

P/N  
Produktnummer

Fernanzeigen

BlueMETER SIGMA with radio transmission



BlueMETER SIGMA mit Funkübertragung

016F004-002

Outdoor android based remote display with preinstalled APP wylerUNIVERSAL



Outdoor Android basierte Fernanzeige mit vorinstallierten APP wylerUNIVERSAL

016-006-001



ACCESSORIES

BLUESYSTEM MODULAR

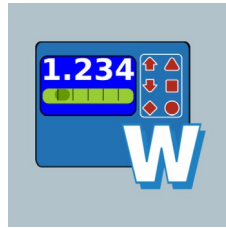
ZUBEHÖR

APP wylerUNIVERSAL

APP wylerUNIVERSAL

For Android 10 based devices.  
Ready for download from Google Playstore

Für Android 10 basierte Geräte.  
Bereit zum Download im Google Playstore



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wyler.wyleruniversal.wyler.wyler&gl=CH>

Working with the Full range of BlueSYSTEM Modular

Arbeitet mit der gesamten Palette von BlueSYSTEM Modular



The APP wylerUNIVERSAL reads two measuring channels from ONE or TWO WYLER measuring instruments, with this you read your values from the display of your Android device, which acts as remote display. This feature will help you to master following applications easier.

Die APP wylerUNIVERSAL liest zwei Messkanäle von EINEM oder ZWEI WYLER-Messgeräten aus, damit lesen Sie Ihre Werte vom Display Ihres Android-Geräts ab, das als Fernanzeige fungiert. Diese Funktion hilft Ihnen, folgende Anwendungen einfacher zu meistern.

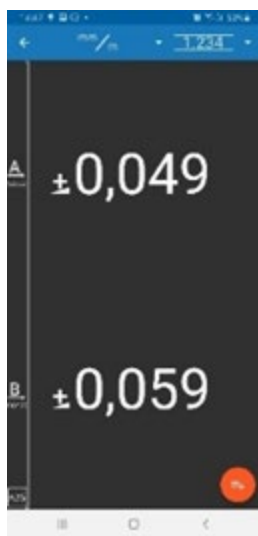
Alignment of bigger machines and objects  
Analyze of pitch or roll movements

Ausrichten von größeren Maschinen und Objekten  
Analysieren von Nick- oder Rollbewegungen

Display

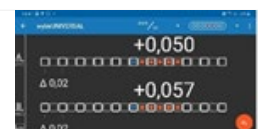
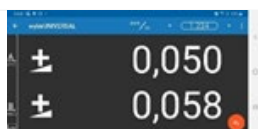
Darstellung

Vertical alignment



Ausrichtung vertikal

Horizontal alignment



Ausrichtung horizontal

ACCESSORIES

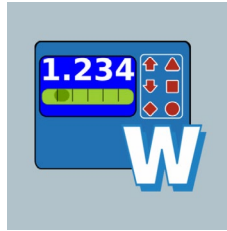
BLUESYSTEM MODULAR

ZUBEHÖR

APP wylerUNIVERSAL

APP wylerUNIVERSAL

For Android 10 based devices.  
Ready for download from Google Playstore



Für Android 10 basierte Geräte.  
Bereit zum Download im Google Playstore



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wyler.wyleruniversal.wyler.wyler&gl=CH>

Display

Anzeige

Units

mm/m

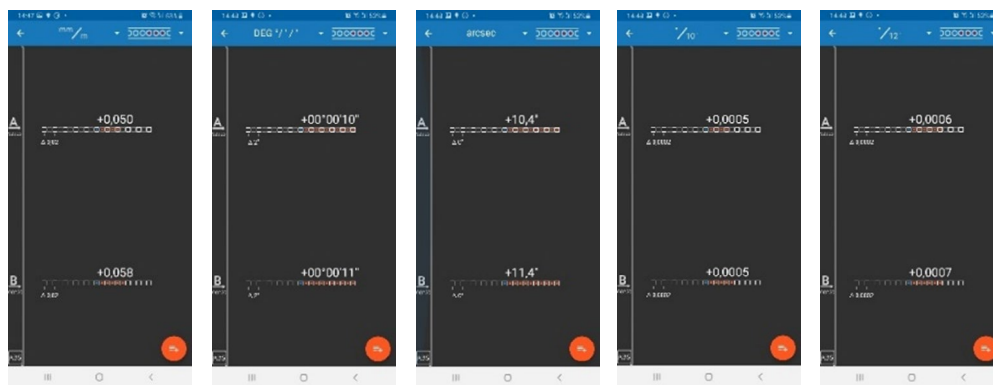
° ' "

''

"/10"

"/12"

Einheiten



Functions

Funktionen

Display

- Measuring value 1
- Measuring values 1 and 2
- Difference value (MV1 – MV2)

Darstellung

- Messwert 1
- Messwerte 1 und 2
- Differenz (MW1-MW2)

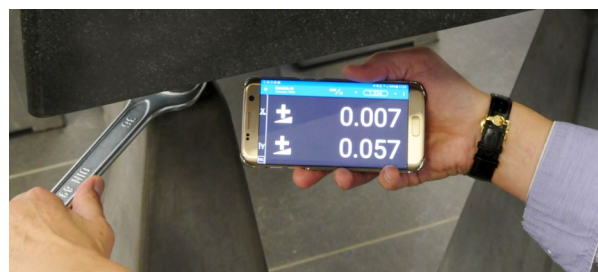
Saving measured values

1. Read in all measured values in rad with time stamp
2. create CSV file by adding
3. Transfer CSV file
4. Open CSV by EXCEL

	A	B	C
1	Date Time	S2323 [rad]	O0250 [rad]
2	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
3	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
4	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
5	07.09.2021 14:48	0,000050	0,000053
6	07.09.2021 14:49	-0,000013	-0,000010
7	07.09.2021 14:49	-0,000098	-0,000094
8	07.09.2021 14:49	-0,001067	-0,000269
9	07.09.2021 14:49	-0,001112	-0,000472
10	07.09.2021 14:49	-0,000885	-0,000528
11	07.09.2021 14:49	-0,000271	-0,000554
12	07.09.2021 14:49	-0,000068	-0,000526
13	07.09.2021 14:49	0,000024	0,000023
14	07.09.2021 14:49	0,000050	0,000042
15	07.09.2021 14:49	0,000040	0,000047
16	07.09.2021 14:49	0,000044	0,000048
17	07.09.2021 14:49	0,000047	0,000049

Sichern von Messwerten

1. Einlesen aller Messwerte in Rad mit Zeitstempel
2. Erzeugen eines CSV File durch hinzufügen
3. Übertragen eines CSV File
4. Öffnen des CSV Files durch EXCEL





Quality

Service  
+ Partnership

Innovation  
+ Competence

Qualität

Service  
+ Partnerschaft

Innovation  
+ Kompetenz

WYLER SWITZERLAND is continuously enhancing their products and reserves the right to change technical specifications as well as the appearance without prior notice. For this reason the specifications and the pictures of the products delivered may be slightly different from those shown in the catalogue.

Die Firma WYLER AG ist stets um Produktverbesserungen bemüht und behält sich das Recht vor, die technischen Daten und das äussere Erscheinungsbild jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Aus diesem Grund können die Spezifikationen und die Abbildungen der Produkte zum Teil leicht vom Katalog abweichen.



**WYLER AG**  
**INCLINATION MEASURING SYSTEMS**  
**NEIGUNGSMESSSYSTEME**

Im Hölzli 13, CH-8405 WINTERTHUR (Switzerland)  
 Tel. +41 (0) 52 233 66 66 Fax +41 (0) 52 233 20 53  
 E-Mail: [wylers@wylers.com](mailto:wylers@wylers.com) Web: [www.wylers.com](http://www.wylers.com)

